sanmarkos
Mankomunitatea

Hondakin organiko edo biohondakinen frakzioa biltzeko edukiontzien hornikuntza	Suministro de contenedores para la recogida de la fracción orgánica o biorresiduo
Espediente zk.: 04/2025	**Expediente nº: 04/2025**
Baldintza Teknikoen Agiria (BTA)	**Pliego de Prescripciones Técnicas (PPT)**

1.- KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen xedea alboko kargan jasotzeko hondakin organiko edo biohondakinen frakzioa gaika biltzeko edukiontziak hornitzea da, San Markos Mankomunitateak bere udalerriei eskaintzen dien zerbitzuan sortutako beharrei erantzuteko.

EZ da lehiaketa honen xedea inolako **sarrailarik hornitzea**. Ondoren, Mankomunitatearen beraren ardura izango da sarraila jartzea.

Era berean, kontratuaren xede izango da edukiontzi guztiak jasotzen direnetik 5 urtez bermatzea erosiko diren edukiontziak birjartzeko elementuen hornikuntza, eta gehienez ere ordezko edukiontziaren eskaera egin eta 4 astera entregatzea.

1.- OBJETO DEL CONTRATO

El presente contrato tiene como objeto el suministro de contenedores de superficie carga lateral, para la recogida selectiva de la fracción orgánica o biorresiduo con el objeto de atender a las necesidades surgidas en el servicio que la Mancomunidad de San Marcos presta a sus municipios.

NO es objeto del presente concurso el **suministro de ningún tipo de cerradura**, de cuya colocación posterior será responsabilidad de la propia Mancomunidad.

Así mismo, será también objeto del contrato garantizar durante 5 años a partir de la recepción de la totalidad de los contenedores, el suministro de elementos de reposición de los contenedores objeto de compra y a entregarlos en un tiempo no superior a 4 semanas después de realizada la petición del repuesto.

2.- HORNIKUNTZAREN NORAINOKOA ETA EDUKIA

Alboko kargan jasotzeko hondakin organikoen frakzioa gaika biltzeko edukiontziak erostea, jarraian zehazten diren unitate-motaren eta -kopuruaren arabera:

- 2 m³ inguruko edukiera duten edukiontziak, alboko zamalanetarako ibilgailuekin biltzeko normalizatuak, pleguko 3. ataleko ezaugarrien arabera.
- Hornitu beharreko edukiontzien kopurua karatulako 7.2. puntuan aurreikusitakoa da.

2.- ALCANCE Y CONTENIDO DEL SUMINISTRO

Adquisición de contenedores de superficie carga lateral para la recogida selectiva de residuos de fracción orgánica de acuerdo con el tipo y número de unidades que se especifican a continuación:

- Contenedores de aproximadamente 2 m³ de capacidad, normalizados para su recogida con vehículos de carga lateral, según características del apartado 3 del Pliego.
- El número de contenedores a suministrar es el previsto en el punto 7.2 de la carátula.

ESKU85694bcf-d3a5-40bb-a64b-572e2c619ddd

Unitateen aurreikuspena gutxi gorabeherakoa da; hornikuntzak gehienezko edukiontzi-kopurua barne hartuko du gehienezko aurrekontuaren barruan.

Edukiontziek bete beharreko funtzioarekin bat datozen ezaugarri teknikoak bete beharko dituzte, hala nola mota, kolorea, bilketa-sistema, ezaugarri teknikoak eta estetikoak, eta abar, agiri honen 3. apartatuaren arabera.

La previsión de unidades es estimativa, el suministro incluirá la cantidad máxima de contenedores dentro del presupuesto máximo.

Los contenedores deberán cumplir unas características técnicas acordes con la función que vayan a realizar, como son: el tipo, color, sistema de recogida, características técnicas y estéticas, etc. de acuerdo con el mencionado apartado 3 de este Pliego.

3.- ZEHAZTAPEN TEKNIKOAK

3.1. Hornitu beharreko edukiontzien ezaugarri teknikoak:

1. * Edukiontzi homologatua eta ziurtatua, Europako araudiaren arabera eta CE markarekin, 2000/14/EE Zuzentarauaren araberako soinu-maila adierazita.

2. * BAIMENDUTAKO KONTROL-ERAKUNDEAK UNE EN 17001-1:2007 irisgarritasun-araua eta UNE EN 12574/1/2/3 produktu-araua betetzen dituela ziurtatzea, kalitatea eta ibilgailu biltzaileekin bateraezintasunak bermatzeko.

3. * Edukiontziek 2 m³-ko (+/- % 10) barne-edukiera erabilgarria izango dute, baimendutako kontrol-erakundeak ziurtatua.

4. * Dentsitate handiko polietilenozko (HDPE) injekzio bidez fabrikatutako upela, masan koloreztatua, gutxienez 7 mm-ko lodierakoa, iraunkortasuna, erresistentzia, soinu-emisioen maila baxua eta garbitzeko eta mantentzeko erraztasuna bermatzen dituena.

5. * Edukiontziek upelean markatuta eraman beharko dute fabrikazio-data, eta data hori esleipen-dataren ondorengoa izan beharko da.

6. Edukiontziaren edozein zatitarako material birziklatua erabili ahal izango da. Material birziklatua erabiltzea positiboki baloratuko da.

3.- ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

3.1 Características técnicas de los contenedores a suministrar:

1. * Contenedor homologado y certificado conforme a la normativa europea y con marcado CE con indicación de nivel sonoro de acuerdo con la directiva 2000/14/CE.

2. * Cumplimiento certificado por ORGANISMO de CONTROL AUTORIZADO de las normas UNE EN 17001-1:2007 de accesibilidad y UNE EN 12574/1/2/3 de producto para garantizar su calidad y posibles incompatibilidades con los vehículos recolectores.

3. * Los contenedores tendrán una capacidad interior útil de 2 m³ (+/- 10%), certificada por Organismo de Control Autorizado.

4. * Cuba fabricada mediante inyección en polietileno de alta densidad (PEAD), coloreado en masa, de espesor mínimo 7 mm de tal forma que se garanticen durabilidad, resistencia, bajo nivel de emisiones sonoras, facilidad de limpieza y mantenimiento.

5. * Los contenedores llevarán marcado en la cuba su fecha de fabricación, teniendo que ser ésta posterior a la fecha de adjudicación.

6. Se podrá utilizar material reciclado para cualquier parte que conforme el contenedor. Se valorará positivamente el empleo del material reciclado.

ESKU85694bcf-d3a5-40bb-a64b-572e2c619ddd

7. Edukiontziaren ontzia edo upela pieza bakar batean fabrikatuta egongo da, eta ahalik eta hermetikotasunik handiena bermatuko da.

8. Edukiontziaren gorputzaren kolorea grisa (RAL 7012 edo antzekoa) izango da, eta marroia frakzio organikoaren elementu bereizleentzat (RAL 8011 edo antzekoa). Ez da beharrezkoa izango eskatutako koloreek edukiontzia osatzen duten pieza guztiak estaltzea.

Mankomunitateko zerbitzu teknikoek koloreen tonalitateak aukeratu dituzte fabrikatzaileak eskuragarri dituenen artean.

9. Metalezko elementu guztiak (burdineria) altzairu galvanizatuzkoak izango dira gutxienez, korrosioarekiko erresistentzia bermatzeko. Edukiontzia osatzen duten material guztiak birziklagarriak izan beharko dira balio-bizitzaren amaieran.

10. Aho bakarra, posizio erabat bertikalekoa, mugimendu kulunkaria edo andatua duen tapa edo tapeta bat duena. Erabiltzailea zuzenean irekiko du, inolako elementurik (heldulekua, pedala, euskarria, etab.) manipulatu eta eragin behar gabe, sarraila elektronikoa identifikatu eta aktibatu ondoren.

Beraz, erabiltzaileek tapa erraz, eroso eta ergonomikoki ireki ahal izango dute. Erabiltzen ez denean guztiz itxita egongo da.

11. Hondakinak **botatzeko** tapa edo tapeta mugatua izango da, nahi ez diren gauzka bota ahal ez izateko. Behar bezain sendoa izan behar du, gilbordurak eta kopadurak saihesteko eta, erabili ondoren, itxiera egokia ziurtatzeko.

12. **Deskarga**-tapak blokeatzeko gailu bat izango du, erabiltzaileak ireki ezin dezan. Blokeo hori solidoa eta sendoa izango da, bikoitza, bana estalkiaren alde bakoitzean eta, ahal den neurrian, edukiontziaren gorputzean bertan integratua.

13. * Ordezkatu nahi diren edukiontzietan egun dauden sarrailak aprobetxatu ahal

7. El vaso o cuba del contenedor estará fabricado en una sola pieza garantizando la máxima estanqueidad.

8. El color del cuerpo del contenedor será gris, RAL 7012 o similar, y marrón para los elementos diferenciadores de la fracción orgánica, RAL 8011 o similar. No será necesario que los colores exigidos cubran la totalidad de las piezas que componen el contenedor.

Los Servicios Técnicos de la Mancomunidad designarán las tonalidades de los colores entre los disponibles por el fabricante.

9. Todos los elementos metálicos (herrajes) serán como mínimo de acero galvanizado, garantizando su resistencia a la corrosión. La totalidad de los materiales que componen el contenedor deberán ser reciclables al final de su vida útil.

10. Una única boca en posición totalmente vertical dotada de una tapa o tapeta con movimiento oscilante o de vaivén, al que el usuario acceda directamente, sin manipular ni accionar ningún elemento (maneta, pedal, asa, etc.), previa identificación y activación de la cerradura electrónica.

Su apertura será por tanto fácil, cómoda y ergonómica para el usuario. En posición reposo permanecerá totalmente cerrada.

11. Dicha tapa o tapeta de **aportación** será de dimensiones limitadas al objeto de restringir aportaciones no deseadas. Deberá ser suficientemente sólida para evitar pandeos y alabeos y asegure un correcto cierre tras su uso.

12. La tapa de **descarga** dispondrá de un dispositivo para el bloqueo de la misma que impida su apertura no deseable por parte del usuario. Dicho bloqueo será sólido y consistente, doble, uno en cada lado de la tapa y en lo posible integrado en el propio cuerpo del contenedor.

13. * Al objeto de poder aprovechar las cerraduras actualmente instaladas en

ESKU85694bcf-d3a5-40bb-a64b-572e2c619ddd

izateko, edukiontziaren ereduak bateragarria izan beharko du Dorlet etxeko V4 Long Life sarrailarekin. Lizitatzaileek Dorletek emandako ziurtagiria aurkeztu beharko dute, inguruabar horri eta homologazioari buruzkoa.

14. Haren diseinuak edukiontziaren marruskadura-maila nahikoa duen laguntza-sistema bat bermatuko du, ahal den neurrian lekualdatzea saihestuko duena.

15. Gorputzaren aurrealdeko pertsonalizazioa termoinprimaketa bidez egingo da.

Lizitatzaileek beren eskaintzetan pertsonalizatzeko proposamena aurkeztu beharko dute, eta proposamen horrek Mankomunitatearen baimena izan beharko du azken buruan.

Gainera, kalitate handiko segurtasun-banda islatzaileak izango dituzte lau izkinetan, kamioi biltzailerako zentraketa-banda eta "Aparkatzea debekatuta" piktograma.

16. Braille sisteman hondakinen frakzioa eta dagokion logotipoa berariaz seinaleztatuta.

17. Edukiontziek zenbakituta egon beharko dute, eta Mankomunitateko zerbitzu teknikoek emango dituzte zenbaki horiek.

Enpresa fabrikatzaileak eta hornigaiak ekoizten dituzten haren zentroek UNE EN ISO 9001 eta 14001 arauen ziurtagiriak izan beharko dituzte, eta OHSAS 18001 edo antzeko laneko segurtasuna eta osasuna kudeatzeko sistemaren ziurtagiria eduki behar dute.

3.2. Aurkeztu beharreko informazioa, dokumentazioa eta lagina

Eskaintzaileek beren eskaintzetan aurreko atalean deskribatzen diren zehaztapen teknikoak aipatu beharko dituzte eta arestian deskribatutakoez gain, hornitu beharreko edukiontzien hurrengo ezaugarri teknikoak zehaztu beharko dira:

los contenedores que se quieren sustituir, el modelo de contenedor deberá ser compatible con la cerradura V4 Long Life de la casa Dorlet. Los licitadores deberán presentar certificado emitido por Dorlet de esta circunstancia y de su homologación.

14. Su diseño asegurará un sistema de apoyo con un nivel de rozamiento del contenedor con el suelo suficiente que evite en lo posible su desplazamiento.

15. La personalización en el frontal del cuerpo se realizará mediante termoimpresión.

Los licitadores en sus ofertas deberán presentar propuesta de personalización, que deberá contar con la autorización de la Mancomunidad en última instancia.

Dispondrán además de bandas reflectantes de seguridad de alta calidad en las cuatro esquinas, banda de centrado para el camión recolector y pictograma de "Prohibido aparcar".

16. Señalización específica de la fracción a depositar en braile y el logotipo correspondiente.

17. Los contenedores deberán disponer de numeración, que será facilitada por los servicios técnicos de la Mancomunidad.

La empresa fabricante y sus centros de producción de los bienes a suministrar deberá estar certificada en las normas UNE EN ISO 9001 y 14001, y contar con el certificado del sistema de gestión de seguridad y salud en el trabajo OHSAS 18001 o similar.

3.2. Información, documentación y muestra a presentar

Los licitadores en sus ofertas deberán hacer referencia a las especificaciones técnicas que se describen en este apartado, indicando como mínimo además de las anteriormente descritas, las siguientes características técnicas de los contenedores a suministrar:

ESKU85694bcf-d3a5-40bb-a64b-572e2c619ddd

1. Eskainitako edukiontziaren neurria, hornikuntzako elementu guztien krokis kotatua.	**1.** Dimensión del contenedor ofertado, croquis acotado de todos los elementos que contienen el suministro.
2. Eraikuntza- eta fabrikazio-sistema, eraikuntza-materialak, edukiontzia osatzen duten elementuen lodierak, kalitateak eta akaberak adierazita.	**2.** Sistema constructivo y de fabricación, materiales de construcción, con indicación de espesores, calidades y acabados de los diferentes elementos que conforman el contenedor.
3. Lizitatzaileak zehaztuko du fabrikatzeko erabilitako material birziklatuaren ehunekoa.	**3.** El licitador especificará el porcentaje de material reciclado utilizado para su fabricación.
4. Hondakinak botatzeko ahoaren neurriak.	**4.** Dimensiones de la boca de aportación.
5. Dorleten V4 longlife sarraila eskainitako edukiontzi-modelora akoplatzearen deskribapena eta grafismoa.	**5.** Descripción y grafismo del acople de la cerradura V4 longlife de Dorlet al modelo de contenedor ofertado.
6. Errekuntzarekiko erresistentzia eta erresistentzia mekanikoaren, ulermenaren eta abarren ezaugarriak.	**6.** Resistencia a la combustión y características de resistencia mecánica, comprensión, etc.
7. Edukiontziaren pisua hutsean. Erresistentzia mekanikoko irizpideen arabera onar daitekeen gehieneko pisua.	**7.** Peso del contenedor en vacío. Peso máximo admisible por criterios de resistencia mecánica.
8. Tapak irekitzea eragozten duen mekanismorako hartutako soluzioa.	**8.** Solución adoptada para el mecanismo que impida la apertura de las tapas en su caso.
9. Edukiontziaren deskribapen grafikoa, planoen eta koloretako argazkien bidez.	**9.** Descripción gráfica mediante planos y fotografías en color del contenedor.
10. Produktuaren erabilera normalaren araberako zahartze-epea.	**10.** Plazo de envejecimiento en uso normal del producto.
11. Edukiontzien mantentze-lanen urteko kostu zenbatetsiak.	**11.** Costes anuales estimados del mantenimiento de los contenedores.
12. Termoinprimaketa eta identifikazio-piktogramak proposatzea.	**12.** Propuesta de termoimpresión y pictogramas identificativos.
13. Gainera, kontratuaren xedearen arabera, gutxienez 10 birjartzeko elementuren prezioa eman beharko dute. Mankomunitateak ez du nahitaez hornitu beharko birjartzeko elementu horiek.	**13.** Deberán además facilitar el precio de, al menos, 10 elementos de reposición, según el objeto del contrato. El suministro de estos elementos de reposición no será obligatorio para la Mancomunidad.
14. Aurretik deskribatutako ezaugarriez gain, enpresa lizitatzaileek interesgarritzat jotzen duten dokumentazio guztia erantsi ahal izango dute, hornikuntzaren,	**14.** Además de las características descritas con anterioridad, las empresas licitadoras podrán adjuntar toda la documentación que consideren de interés y eleve la calidad del

ESKU85694bcf-d3a5-40bb-a64b-572e2c619ddd

materialen, proben, saiakuntzen eta abarren kalitatea hobetzeko.

15. Hornikuntza hobetzen duten beste prestazio batzuk.

Atal honetako irizpideak baloratzeko behar den dokumentazioaz gain, lizitatzaileek, eskaintzak aurkezteko epea amaitu baino lehen, eskainitako ereduaren lagin bat aurkeztu beharko dute, eskatutako osagai eta ezaugarri guztiekin, kolorea izan ezik. Aurkezten den laginak V4-longlide sarraila ekarri beharko du jarrita, Dorleten sarrailarekin bateragarria den egiaztatu ahal izateko. Hori kontratuaren funtsezko baldintzatzat hartzen da, eta karatulako 2. atalean jasota dago.

Lekualdaketak, entregak eta ondorengo erretiratzeak eragindako gastu guztiak dagokion lizitatzailearen kontura izango dira.

Horrekin guztiarekin, eskaintzaileek beren eskaintza teknikoetan (2. dokumentua) ABBA 8.3.2 klausularen arabera memoria tekniko bat, aurkeztu beharko dute hornitu beharreko ekipoaren argazki eta deskribapen tekniko garatuak dituena, baloratu beharreko irizpideak espresuki zehaztuta, eskatutako ziurtagiriak barne.

Ez da balioetsiko argi eta garbi bereizita, zehaztuta eta ziurtatuta ez dagoen ezaugarri, alderdi tekniko edo hobekuntzarik, hau da, ez da kontuan izango lizitatzaileek ekarririko katalogo eta merkataritza txosten orokorretan dagoen informazioa.

4.- BERME EPEA, LAGUNTZA TEKNIKOKO ETA MANTENTZE LANEN ZERBITZUA

Edukiontzien horniduraren gutxieneko berme osoa hiru (3) urtekoa izango da. Berme horrek ez du jasoko sarraila elektronikoei dagokien zatia.

Edukiontzien muntaketa eta funtzionamendu orokorreko probak egin

suministro, materiales, pruebas, ensayos, etc

15. Otras prestaciones que mejoren el suministro.

Además de la documentación necesaria para la valoración de los criterios de este apartado, antes de la finalización del plazo de presentación de ofertas, los licitadores deberán entregar una muestra del modelo ofertado con todos los componentes y características exigidos, a excepción del color. La muestra que se presente deberá traer colocada la cerradura V4-longlife para poder comprobar la compatibilidad con la cerradura de Dorlet. Esto se considera condición esencial de contrato y viene recogido en el apartado 2 de la carátula.

Todos los gastos originados en el traslado, entrega y posterior retirada correrán a cargo del licitador correspondiente.

Con todo ello, los licitadores en sus ofertas técnicas (documento 2) presentarán según la cláusula 8.3.2 PCAP una memoria técnica, que contenga fotografías y descripciones técnicas desarrolladas del equipo a suministrar, con especificación expresa de criterios a valorar y los certificados exigidos.

No se valorará ningún atributo, aspecto técnico o mejora que no esté claramente diferenciado, detallado y certificado, es decir, no se tendrá en cuenta la información contenida en catálogos, y folletos comerciales genéricos aportados por el licitador.

4.- PLAZO DE GARANTÍA, SERVICIO DE ATENCIÓN TÉCNICA Y MANTENIMIENTO

La garantía total mínima del suministro de contenedores será de tres (3) años. Esta garantía no incluirá la parte correspondiente a las cerraduras electrónicas.

La recepción tendrá lugar una vez realizadas el montaje y las pruebas de

ESKU85694bcf-d3a5-40bb-a64b-572e2c619ddd

ondoren jasoko dira, aurkeztutako eta onartutako eskaintzaren arabera. Emaitza ona bada, San Markos Mankomunitateak hartutzat joko du hornidura, eta orduan hasiko da berme epea.

funcionamiento general de los contenedores de acuerdo a la oferta presentada y aprobada. Si el resultado es satisfactorio, la Mancomunidad de San Marcos dará por recibido el suministro, comenzando entonces el plazo de garantía.

Bermeak piezak eta eskulana barne hartu beharko ditu, eta langile espezializatuak edukiontziak dauden lekura lekualdatu beharko dira, edo, bestela, horiek konponketa-lekura eramango dira, haien magnitudearen arabera, betiere fabrikazio- edo muntaketa-akatsengatik egotz badaiteke. Eragindako gastu guztiak esleipendunaren kontura izango dira.

La garantía deberá incluir piezas y mano de obra, con desplazamiento de personal especializado al lugar donde se encuentren los contenedores, o bien traslado de los mismos al lugar de reparación en función de su magnitud, siempre y cuando fuese imputable a defecto de fabricación o montaje. Todos los gastos ocasionados serán a cargo del del adjudicatario.

Proposamen teknikoak Mankomunitateari eman beharreko arreta teknikoari buruzko alderdiak zehaztu beharko ditu.

La propuesta técnica deberá detallar aspectos referentes a la atención técnica a prestar a la Mancomunidad.

Kontratuaren xedean zehaztutako birjartzeko elementuen hornikuntzari dagokionez, gutxieneko bermea bost (5) urtekoa izango da. Epe horretan, eskatutako ordezko piezak gehienez 4 asteko epean entregatu beharko dituzte, eskaera egin eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita, eta eskaintza ekonomikoan zehaztutako unitateko prezioan.

En cuanto al suministro de elementos de reposición especificado en el objeto del contrato, la garantía mínima será de cinco (5) años. En ese periodo deberán entregar los repuestos solicitados en un tiempo no superior a 4 semanas desde el día siguiente a la solicitud, y al precio unitario especificado en su oferta económica.

5.- HORNIKUNTZA GAUZATZEKO EPEA

Edukiontzi guztiak entregatzeko epea azaleko 6. puntuan ezarritakoa izango da.

5.- PLAZO DE EJECUCIÓN DEL SUMINISTRO

El plazo de entrega de los pedidos será el establecido en la cláusula 6 de la carátula.

6.- AKATSAK EDO OKERRAK BERME EPEAN BARRENA

ABBA 21. atalean xedatutakoari jarraituko zaio.

6.- VICIOS O DEFECTOS DURANTE EL PLAZO DE GARANTIA

Se estará a lo dispuesto en la cláusula 21 PCAP.

Sin./Fdo.: Isidro Salaverria Carrera
Mankomunitateko Zerbitzu Teknikaria
Técnico Encargado de Servicios de la Mancomunidad

EKS | CSV: ESKU85694bcf-d3a5-40bb-a64b-572e2c619ddd
Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: https://uzt.gipuzkoa.eus?De=29910
Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: https://uzt.gipuzkoa.eus?De=29910

Sinaduren laburpena / Resumen de firmas

Titulua / Título:	2025KONT0004-PPT/PPT (SAN MARKO,,MANKOMUNITATEA)

Digitalki sinatua:

sanmarkos Mankomunitatea

Isidro Salaverria Carrera
Zerbitzu Teknikaria
Data: 2025/06/19 14:27:30